

318007-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Κατασκευαστικές εργασίες – Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda, Los 3.2 - Erdarbeiten terrassierte Böschungen und Strand/ Leitungsbau/ Elektroarbeiten

OJ S 89/2026 08/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Hoyerswerda

Email: vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda, Los 3.2 -

Erdarbeiten terrassierte Böschungen und Strand/ Leitungsbau/ Elektroarbeiten

Περιγραφή: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda, Los 3.2 -

Erdarbeiten terrassierte Böschungen und Strand/ Leitungsbau/ Elektroarbeiten

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 019dfde6-1c2a-4b7f-95e1-c2a552b918d1

Εσωτερικό αναγνωριστικό: OB/02.01/26/20-VOB

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: § 3 EU Nr. 1 VOB/A: Es erfolgt ein offenes Verfahren.

Das offene Verfahren ist ein Verfahren, in dem der öffentliche Auftraggeber eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen zur Abgabe von Angeboten auffordert. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45242000 Κατασκευαστικές εργασίες για παραθαλάσσιες εγκαταστάσεις αναψυχής

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Scheibe-See

Πόλη: Hoyerswerda

Ταχυδρομικός κώδικας: D-02977

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bautzen (DED2C)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen

Tätigkeit: Erklärung des Bieters, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt z.B. wirksames Berufsverbot (§ 70 StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a StPO), wirksame Gewerbeuntersagung (§ 35 GewO), Verstoß gegen § 81 Absatz 1 Nummer 1 GWB, rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten zwei Jahre wegen Terrorismusfinanzierung, oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen (§ 89c StGB), Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern (§ 108e StGB), Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr), Bildung krimineller Vereinigungen (§ 129 StGB), Bildung terroristischer Vereinigungen (§ 129a StGB), kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 129b StGB), Menschenhandel (§§ 232, 233 StGB), Förderung des Menschenhandels (§ 233a StGB), Diebstahl (§ 242 StGB), Unterschlagung (§ 246 StGB), Erpressung (§ 253 StGB), Geldwäsche (§ 261 StGB), Betrug (§ 263 StGB), Subventionsbetrug (§ 264 StGB), Kreditbetrug (§ 265 b StGB), Untreue (§ 266 StGB), Urkundenfälschung (§ 267 StGB), Fälschung technischer Aufzeichnungen (§ 268 StGB), Delikte im Zusammenhange mit Insolvenzverfahren (§ 283 ff. StGB), wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen (§ 298 StGB), Bestechung im geschäftlichen Verkehr (§ 299 StGB), Brandstiftung (§ 306 StGB), Baugefährdung (§ 319 StGB), Gewässer- und Bodenverunreinigung (§§ 324, 324 a StGB), unerlaubter Umgang mit gefährlichen Abfällen (§ 326 StGB), Vorteilsgewährung (§ 333 StGB), Bestechung (§ 334 StGB), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB die mit Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen geahndet wurde. Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne der genannten Vorschriften stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich. Erklärung des Bieters, dass er in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 € belegt worden ist. Erklärung des Bieters, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda; Los 3.2 - Erdarbeiten terrassierte Böschungen und Strand/ Leitungsbau/ Elektroarbeiten; Vergabe-Nr. OB/02.01/26/20-VOB

Περιγραφή: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda; Los 3.2 - Erdarbeiten terrassierte Böschungen und Strand/ Leitungsbau/ Elektroarbeiten; Vergabe-Nr. OB/02.01/26/20-VOB: Das Vorhaben befindet sich im Freistaat Sachsen, Landkreis Bautzen, ca. 4 km östlich der Stadt Hoyerswerda am Westufer des Scheibe-Sees. Das Westufer des

Scheibe-Sees soll einer touristischen Nutzung zugeführt werden. Erste Baumaßnahmen wurden bereits durch die Lausitzer und Mitteldeutschen Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH (LMBV) mit Mitteln des VWA § 4 umgesetzt. Im Zuge dessen wurden in den Jahren 2023 bis 2025 bereits ein zentraler Parkplatz, ein Spielplatz und eine WC-Anlage fertiggestellt (Teilobjekt 1). Die Stadt Hoyerswerda treibt Vorhabensträger die nachhaltige touristische Entwicklung am Westufer des Scheibe-Sees in Eigenregie unter Verwendung weiterer Fördergelder voran. Das Los 3.2 beinhaltet den Bau einer abgetreppten Böschung im Uferbereich des Scheibe-Sees mit Liegeterrassen, Treppenaufgängen und einer barrierefreien Rampe. Im Wesentlichen sind folgende Leistungen zu erbringen: Herstellen von steilen, mit Geogittern bewehrten Böschungen; Herstellung einer Anspritzbegrünung; Herstellung einer barrierefreien Rampe; Herstellen von Treppenaufgängen; Herstellen von Pflasterflächen; Leitungsbau (Trinkwasser, Abwasser, Gas, Kabelzugsysteme); Elektroversorgungsanlagen; Beleuchtungsanlagen HAUPTLEISTUNGEN: 33.000 m³ Bodenaushub; 6.200 m³ Auftrag als Böschung mit kunststoffbewehrter Erde; 12.100 m² Geogitter als Böschungsbewehrung; 63.600 t Verwertung von Boden; 490 m Edelstahlgeländer mit Handlauf-Beleuchtung; 424 St. Betonblockstufen; 1.090 m² Pflasterfläche; 420 m Abwasserleitung; 400 m Trinkwasserleitung; 385 m Gasleitung; 180 m 2x MS-Kabelsystem erdverlegt 3x1x150 mm²; 1.630 m NS-Kabeltrasse erdverlegt 4x150 mm²; 1.660 m NS-Kabeltrasse erdverlegt 5x10 mm²; 57 St. Leuchtmasten; 1 St. Trafostation
Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0001

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45242000 Κατασκευαστικές εργασίες για παραθαλάσσιες εγκαταστάσεις αναψυχής

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Scheibe-See

Πόλη: Hoyerswerda

Ταχυδρομικός κώδικας: D-02977

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bautzen (DED2C)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 21/07/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/07/2027

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που χρηματοδοτείται εν όλω ή εν μέρει από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Angebotssumme

Περιγραφή: Preis 100 %

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dfde6-1c2a-4b7f-95e1-c2a552b918d1/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dfde6-1c2a-4b7f-95e1-c2a552b918d1/zustellweg-auswaehlen>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme; Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Abrechnungssumme

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 05/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής

Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 60 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής

:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που

λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: 1.) Die Rechtsform der Bietergemeinschaft ist beliebig. Verlangt

werden jedoch eine gesamtschuldnerische Haftung und die Benennung eines

bevollmächtigten Vertreters. 2.) Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden

Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Zusätzliche Informationen: Die Bieter,

die für den Zuschlag in Betracht kommen, werden unter Einhaltung der Grundsätze der

Transparenz und der Gleichbehandlung aufgefordert, fehlende, unvollständige oder

fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Angaben oder

Nachweise - nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder

unvollständige leistungsbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und

sonstige Angaben oder Nachweise - nachzureichen oder zu vervollständigen (Nachforderung).

Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die bereits mit dem Angebot vorzulegen waren. Die

Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb

einer angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. Die Frist wird sechs

Kalendertage nicht überschreiten. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der

Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 05/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης,

θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Stadt Hoyerswerda, Neues Rathaus, S.-G.-Frentzel-Str. 1, 02977 Hoyerswerda, Raum 2.36

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Öffnung der elektronischen Angebote erfolgt von zwei Mitarbeitern des Auftraggebers an separaten Endgeräten. Eine Teilnahme von Bietern am Öffnungsverfahren ist bei diesem Verfahren entsprechend §14 EU VOB/A nicht vorgesehen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 16 VOB/B sowie den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Vergabeunterlagen.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Landesdirektion Sachsen

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein, § 160 Abs. 1 GWB. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen, § 161 Abs. 1 Satz 1 GWB. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten, § 161 Abs. 1 Satz 2 GWB. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, dass ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, § 160 Abs. 2 Satz 1 GWB. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht, § 160 Abs. 2 Satz 2 GWB. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 168 GWB – Entscheidung der Vergabekammer: (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vorgelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Hoyerswerda

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης:
Stadt Hoyerswerda
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:
Landesdirektion Sachsen

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Hoyerswerda
Αριθμός καταχώρισης: Leitweg-ID 14625240-SV01-03
Ταχυδρομική διεύθυνση: S.-G.-Frentzel-Str. 1
Πόλη: Hoyerswerda
Ταχυδρομικός κώδικας: 02977
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bautzen (DED2C)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Zentrale Vergabestelle
Email: vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de
Τηλέφωνο: 03571456549
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.hoyerswerda.de>
Προφίλ αγοραστή: <https://www.evergabe.de>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων
Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Landesdirektion Sachsen
Αριθμός καταχώρισης: USt.-ID DE287064009
Ταχυδρομική διεύθυνση: PF 10 13 64
Πόλη: Leipzig
Ταχυδρομικός κώδικας: D-04013
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Email: vergabekammer@lds.sachsen.de
Τηλέφωνο: +49 341 977 3800
Φαξ: +49 341 977 1049
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.lds.sachsen.de>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός προσφυγής
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 019dfe3d-b63e-469e-8329-e90d9c17bcef - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 06/05/2026 19:38:26 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 318007-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 89/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 08/05/2026